ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2026/2327

z dnia 21 października 2026 r.

nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych przetworzonych lub zakonserwowanych owoców cytrusowych (tj. mandarynek itd.) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ([1]) („rozporządzenie podstawowe"), w szczególności jego art. 11 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

1. PROCEDURA

1.1. Poprzednie dochodzenia i obowiązujące środki

(1) Rozporządzeniem (WE) nr 1355/2008 ([2]) Rada nałożyła ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych przetworzonych lub zakonserwowanych owoców cytrusowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („pierwotne środki"). Dochodzenie, które doprowadziło do wprowadzenia pierwotnych środków, jest zwane dalej „pierwotnym dochodzeniem".

(2) Zastosowano środki w postaci cła specyficznego nakładanego na poszczególne przedsiębiorstwa w wysokości od 361,4 EUR/t do 531,2 EUR/t wagi produktu netto.

(3) Środki te zostały unieważnione przez Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej w dniu 22 marca 2012 r. ([3]), lecz zostały ponownie wprowadzone w dniu 18 lutego 2013 r. rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) nr 158/2013 ([4]).

(4) Rozporządzeniami wykonawczymi Komisji (UE) nr 1313/2014 ([5]) i (UE) 2020/1534 ([6]) utrzymano te środki w następstwie przeglądów wygaśnięcia przeprowadzonych na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.

([1]) Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.

([2]) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1355/2008 z dnia 18 grudnia 2008 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu cła tymczasowego nałożonego na przywóz niektórych przetworzonych lub zakonserwowanych owoców cytrusowych (tj. mandarynek itd.) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 350 z 30.12.2008, s. 35, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1355/oj).

([3]) Wyrok Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej z dnia 22 marca 2012 r., C-338/10, ECLI:EU:C:2012:158.

([4]) Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 158/2013 z dnia 18 lutego 2013 r. ponownie nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych przetworzonych lub zakonserwowanych owoców cytrusowych (tj. mandarynek itd.) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 49 z 22.2.2013, s. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/158/oj).

([5]) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1313/2014 z dnia 10 grudnia 2014 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych przetworzonych lub zakonserwowanych owoców cytrusowych (tj. mandarynek itd.) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 (Dz.U. L 354 z 11.12.2014, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2014/1313/oj).

([6]) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/1534 z dnia 21 października 2020 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych przetworzonych lub zakonserwowanych owoców cytrusowych (tj. mandarynek itd.) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia Rady (UE) 2016/1036 (Dz.U. L 351 z 22.10.2020, s. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1534/oj).

1.2. **Wniosek o dokonanie przeglądu wygaśnięcia**

(5) W następstwie opublikowania zawiadomienia o zbliżającym się wygaśnięciu środków ([7]) Komisja Europejska („Komisja") otrzymała wniosek o dokonanie przeglądu na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.

(6) Wniosek o dokonanie przeglądu został złożony 21 lipca 2025 r. przez Federación Nacional de Asociaciones de Transformados Vegetales y Alimentos Procesados („Fenaval" lub „wnioskodawca") w imieniu producentów reprezentujących 100 % łącznej unijnej produkcji niektórych przetworzonych lub zakonserwowanych owoców cytrusowych (tj. mandarynek itd.) w rozumieniu art. 5 ust. 4 rozporządzenia podstawowego. W uzasadnieniu wniosku o dokonanie przeglądu podano, że w związku z wygaśnięciem środków istnieje prawdopodobieństwo kontynuacji dumpingu i kontynuacji lub ponownego wystąpienia szkody dla przemysłu Unii.

1.3. **Wszczęcie przeglądu wygaśnięcia**

(7) Po konsultacji z komitetem ustanowionym na mocy art. 15 ust. 1 rozporządzenia podstawowego i ustaleniu, że istnieją wystarczające dowody, aby wszcząć przegląd wygaśnięcia, w dniu 21 października 2025 r. Komisja wszczęła przegląd wygaśnięcia dotyczący przywozu do Unii niektórych przetworzonych lub zakonserwowanych owoców cytrusowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL" lub „państwo, którego dotyczy postępowanie") na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego. Komisja opublikowała zawiadomienie o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia i jego sprostowanie ([8]) w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* („zawiadomienie o wszczęciu").

1.4. **Okres objęty dochodzeniem przeglądowym i okres badany**

(8) Dochodzenie dotyczące kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu obejmowało okres od dnia 1 października 2024 r. do dnia 30 września 2025 r. („okres objęty dochodzeniem przeglądowym"). Badanie trendów cenowych istotnych z punktu widzenia oceny prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia szkody objęło okres od dnia 1 października 2021 r. do dnia 30 września 2025 r. („okres badany").

1.5. **Zainteresowane strony**

(9) W zawiadomieniu o wszczęciu Komisja wezwała zainteresowane strony do skontaktowania się z nią w celu wzięcia udziału w dochodzeniu. Ponadto Komisja wyraźnie poinformowała wnioskodawcę, znanych producentów w ChRL, władze ChRL, znanych importerów i użytkowników o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia oraz zaprosiła ich do uczestnictwa.

(10) Zainteresowane strony miały możliwość przedstawienia uwag na temat wszczęcia przeglądu wygaśnięcia oraz złożenia wniosku o posiedzenie wyjaśniające przed Komisją lub rzecznikiem praw stron w postępowaniach w sprawie handlu. Żadna ze stron nie złożyła wniosku o posiedzenie wyjaśniające.

1.6. **Kontrola wyrywkowa**

(11) W zawiadomieniu o wszczęciu Komisja oświadczyła, że może dokonać kontroli wyrywkowej producentów eksportujących z ChRL i importerów niepowiązanych zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

1.6.1. *Kontrola wyrywkowa producentów unijnych*

(12) Jak wspomniano w zawiadomieniu o wszczęciu, Komisja udostępniła kwestionariusze jedynym dwóm znanym producentom unijnym, a mianowicie Agricultura y Conservas, S.A. i Industrias Videca, S.A. Uznano, że kontrola wyrywkowa producentów unijnych nie jest konieczna.

([7]) Dz.U. C, C/2025/862, 3.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/862/oj.

([8]) Sprostowanie (Dz.U. C, C/2025/90108, 12.12.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/5628/corrigendum/2025-12-12/oj) zawiadomienia o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia środków antydumpingowych stosowanych względem przywozu niektórych przetworzonych lub zakonserwowanych owoców cytrusowych (tj. mandarynek itd.) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. C/2025/5628, 21.10.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/5628/oj).

1.6.2. *Kontrola wyrywkowa importerów*

(13) Aby podjąć decyzję co do konieczności przeprowadzenia kontroli wyrywkowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby dokonać doboru próby, Komisja zwróciła się do importerów niepowiązanych o udzielenie informacji określonych w zawiadomieniu o wszczęciu.

(14) Żaden importer niepowiązany nie przedstawił wymaganych informacji ani nie wyraził zgody na włączenie do próby. Komisja uznała zatem, że przeprowadzenie kontroli wyrywkowej nie jest konieczne. Nie otrzymano żadnych uwag dotyczących tej decyzji.

1.6.3. *Kontrola wyrywkowa producentów eksportujących w Chińskiej Republice Ludowej*

(15) Aby podjąć decyzję co do konieczności przeprowadzenia kontroli wyrywkowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby dokonać doboru próby, Komisja zwróciła się do wszystkich producentów eksportujących w ChRL o udzielenie informacji określonych w zawiadomieniu o wszczęciu. Ponadto Komisja zwróciła się do Misji Chińskiej Republiki Ludowej w Unii Europejskiej o wskazanie innych producentów eksportujących, którzy ewentualnie byliby zainteresowani udziałem w dochodzeniu, lub skontaktowanie się z nimi.

(16) Tylko jeden producent eksportujący w państwie, którego dotyczy postępowanie, przedstawił wymagane informacje i wyraził zgodę na włączenie go do próby. Komisja uznała zatem, że przeprowadzenie kontroli wyrywkowej nie jest konieczne.

(17) Do przedsiębiorstwa tego zwrócono się o przedłożenie odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, jednak 17 listopada 2025 r. producent eksportujący oficjalnie poinformował Komisję o swoim zamiarze niepodejmowania współpracy.

1.7. **Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu**

(18) W dniu wszczęcia dochodzenia Komisja udostępniła na swojej stronie internetowej ([9]) kwestionariusze dla producentów eksportujących, producentów unijnych, importerów niepowiązanych w Unii i użytkowników w Unii. Komisja również przesłała rządowi Chińskiej Republiki Ludowej („rząd ChRL") kwestionariusz dotyczący istnienia znaczących zakłóceń w ChRL w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego.

(19) Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu otrzymano tylko od producentów unijnych. Nie otrzymano odpowiedzi od innych zainteresowanych stron, takich jak: producenci eksportujący, niepowiązani importerzy unijni lub użytkownicy oraz rząd ChRL.

1.8. **Weryfikacja**

(20) Komisja zgromadziła i zweryfikowała wszystkie informacje uznane za niezbędne do ustalenia prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu i szkody oraz interesu Unii. Wizyty weryfikacyjne na podstawie art. 16 rozporządzenia podstawowego odbyły się na terenie następujących przedsiębiorstw:

Producenci unijni:

— Agricultura y Conservas SA, Algemesí (Walencja), Hiszpania,

— Industrias Videca SA, Villanueva de Castellón (Walencja), Hiszpania.

1.9. **Prezentacja danych**

(21) Wobec braku współpracy ze strony producentów eksportujących i biorąc pod uwagę ograniczoną liczbę producentów unijnych, niektóre z przedstawionych poniżej danych liczbowych mają formę przedziałów, aby uniknąć naruszenia poufności.

([9]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2816.

2. PRODUKT OBJĘTY PRZEGLĄDEM, PRODUKT OBJĘTY POSTĘPOWANIEM I PRODUKT PODOBNY

2.1. Produkt objęty przeglądem

(22) Produkt objęty przeglądem jest taki sam jak produkt objęty pierwotnym dochodzeniem, tj. są to przetworzone lub zakonserwowane mandarynki (włącznie z tangerynami i satsumami), klementynki, wilkingi i inne podobne hybrydy cytrusowe, niezawierające dodatku alkoholu, nawet zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej, obecnie objęte kodami CN 2008 30 55, 2008 30 75 i ex 2008 30 90 (kody TARIC 2008 30 90 61, 2008 30 90 63, 2008 30 90 65, 2008 30 90 67 i 2008 30 90 69) („mandarynki w puszce").

(23) Produkt objęty przeglądem jest uzyskiwany poprzez obranie ze skórki oraz podział na mniejsze części niektórych odmian małych owoców cytrusowych (głównie satsum), a następnie zalanie syropem cukrowym, sokiem lub wodą i umieszczenie w opakowaniach o różnych rozmiarach, by spełnić konkretne wymogi różnych rynków.

(24) Satsumy, klementynki oraz inne małe owoce cytrusowe są powszechnie znane pod wspólną nazwą „mandarynki". Większość z tych różnych odmian owoców może być wykorzystywana jako świeże owoce lub przeznaczona do przetwarzania. Są one podobne do siebie, a zatem wytworzone z nich przetwory lub konserwy uznaje się za jeden produkt.

2.2. Produkt objęty postępowaniem

(25) Produkt objęty przedmiotowym dochodzeniem jest produktem objętym przeglądem pochodzącym z Chińskiej Republiki Ludowej, obecnie objętym kodami CN 2008 30 55, 2008 30 75 i ex 2008 30 90 (kody TARIC 2008 30 90 61, 2008 30 90 63, 2008 30 90 65, 2008 30 90 67 i 2008 30 90 69).

2.3. Produkt podobny

(26) W toku pierwotnego dochodzenia oraz poprzednich przeglądów wygaśnięcia wykazano, a w przedmiotowym przeglądzie wygaśnięcia potwierdzono, że takie same podstawowe właściwości fizyczne, chemiczne i techniczne oraz te same podstawowe zastosowania mają następujące produkty:

— produkt objęty postępowaniem w przypadku wywozu do Unii,

— produkt objęty postępowaniem wytwarzany i sprzedawany na rynku krajowym ChRL,

— produkt objęty przeglądem produkowany i sprzedawany przez producentów eksportujących do pozostałych państw świata, oraz

— produkt objęty przeglądem produkowany i sprzedawany w Unii przez przemysł Unii.

(27) Produkty te uznaje się zatem za produkty podobne w rozumieniu art. 1 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.

3. DUMPING

3.1. Uwagi wstępne

(28) W okresie objętym dochodzeniem przeglądowym przywóz produktu objętego przeglądem z ChRL zmniejszył się w porównaniu z poprzednim przeglądem wygaśnięcia (tj. w okresie od dnia 1 października 2018 r. do dnia 30 września 2019 r.). Według Eurostatu przywóz mandarynek w puszce z ChRL stanowił około [32–35] % rynku unijnego w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym w porównaniu z udziałem w rynku wynoszącym 71,1 % w pierwotnym dochodzeniu, 43,3 % w pierwszym przeglądzie wygaśnięcia i [30–41] % w poprzednim przeglądzie wygaśnięcia. W ujęciu bezwzględnym przywóz z ChRL wyniósł 15 188 ton w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.

(29) Jak wspomniano w motywie 19, żaden z eksporterów/producentów z państwa, którego dotyczy postępowanie, nie współpracował w toku dochodzenia. W związku z tym Komisja poinformowała władze ChRL, że z uwagi na brak współpracy Komisja może zastosować art. 18 rozporządzenia podstawowego w odniesieniu do ustaleń dotyczących ChRL. W tym zakresie Komisja nie otrzymała żadnych uwag ani wniosków o interwencję rzecznika praw stron.

(30) W związku z powyższym zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego ustalenia dotyczące prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu zostały oparte na dostępnych faktach, w szczególności na danych Eurostatu, art. 14 ust. 6 rozporządzenia podstawowego („baza danych na podstawie art. 14 ust. 6."), informacjach zawartych we wniosku o dokonanie przeglądu oraz informacjach uzyskanych od stron współpracujących w toku dochodzenia przeglądowego (tj. wnioskodawcy i producentów unijnych objętych próbą). Ponadto Komisja wykorzystała inne publicznie dostępne źródła informacji, takie jak dane z Turcji, która została wybrana jako reprezentatywny kraj, w tym dane z Tureckiego Instytutu Statystycznego ([10]), a także dane z Orbis Bureau van Dijk ([11]) („Orbis") i Global Trade Atlas ([12]) („GTA").

3.2. Procedura określenia wartości normalnej na podstawie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego w odniesieniu do przywozu produktu objętego przeglądem pochodzącego z ChRL

(31) W związku z wystarczającymi dowodami dostępnymi w chwili wszczęcia dochodzenia, które wskazują, w odniesieniu do ChRL, na istnienie znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego, Komisja wszczęła dochodzenie na podstawie na podstawie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego.

(32) W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne do dochodzenia w odniesieniu do domniemanych znaczących zakłóceń Komisja przesłała kwestionariusz rządowi ChRL. Ponadto w pkt 5.3.2 zawiadomienia o wszczęciu postępowania Komisja wezwała wszystkie zainteresowane strony do przedstawienia swoich opinii, przedłożenia informacji i dostarczenia dowodów potwierdzających w odniesieniu do zastosowania art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego w terminie 37 dni od daty opublikowania zawiadomienia o wszczęciu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

(33) W powyższym terminie nie otrzymano odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu od rządu ChRL i nie wpłynęły stanowiska dotyczące zastosowania art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego. Następnie, 14 stycznia 2026 r., Komisja poinformowała rząd ChRL, że do ustalenia istnienia w ChRL znaczących zakłóceń wykorzysta dostępne fakty w rozumieniu art. 18 rozporządzenia podstawowego. Rząd ChRL nie zgłosił żadnych uwag w tym zakresie.

(34) W pkt 5.3.2 zawiadomienia o wszczęciu postępowania Komisja wskazała również, że w świetle dostępnych dowodów wstępnie wybrała Turcję jako odpowiedni reprezentatywny kraj na podstawie art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego do celów określenia wartości normalnej na podstawie nieznieksztalconych cen lub wartości odniesienia. Komisja stwierdziła ponadto, że rozważy możliwość wykorzystania innych odpowiednich krajów zgodnie z kryteriami określonymi w art. 2 ust. 6a tiret pierwsze rozporządzenia podstawowego.

(35) 21 stycznia 2026 r. Komisja poinformowała zainteresowane strony notą („nota") o odpowiednich źródłach, które zamierza wykorzystać do określenia wartości normalnej. W nocie tej Komisja przedstawiła wykaz wszystkich czynników produkcji, takich jak surowce, energia i siła robocza, wykorzystywanych w produkcji produktu objętego przeglądem. Ponadto w oparciu o kryteria wyboru nieznieksztalconych cen lub wartości odniesienia Komisja zidentyfikowała Turcję jako odpowiedni reprezentatywny kraj. Komisja poinformowała również zainteresowane strony, że określi koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne („koszty SG&A") oraz zyski na podstawie dostępnych informacji dotyczących przedsiębiorstwa Frigo-Pak, jednego z producentów w reprezentatywnym kraju. Żadnych uwag nie otrzymano.

3.3. Wartość normalna

(36) Zgodnie z art. 2 ust. 1 rozporządzenia podstawowego „[p]odstawą obliczenia wartości normalnej są zwykle ceny uiszczone lub należne w zwykłym obrocie handlowym przez niezależnych nabywców w kraju wywozu".

(37) Zgodnie jednak z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego „w przypadku stwierdzenia […], że ze względu na istnienie w kraju wywozu znaczących zakłóceń w rozumieniu lit. b) nie jest właściwe stosowanie cen i kosztów krajowych w tym kraju, wartość normalną konstruuje się wyłącznie na podstawie kosztów produkcji i sprzedaży odzwierciedlających nieznieksztalcone ceny lub wartości odniesienia" oraz „[wartość normalna] obejmuje nieznieksztalconą i odpowiednią kwotę kosztów administracyjnych, kosztów sprzedaży i kosztów ogólnych oraz zyski".

([10]) https://www.tuik.gov.tr/Home/Index.
([11]) https://login.bvdinfo.com/R1/Orbis.
([12]) http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm.

(38) Jak wyjaśniono poniżej, w obecnym dochodzeniu Komisja stwierdziła, że w oparciu o dostępne dowody oraz ze względu na brak współpracy ze strony rządu ChRL i producentów eksportujących zastosowanie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego było właściwe.

3.3.1. *Istnienie znaczących zakłóceń*

(39) Komisja zbadała dowody zawarte w aktach sprawy, aby ustalić, czy w ChRL istnieją znaczące zakłócenia w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego, co sprawiłoby, że wykorzystanie krajowych cen i kosztów obowiązujących w tym państwie byłoby niewłaściwe. Analiza ta obejmowała następujące elementy dowodowe dotyczące poszczególnych kryteriów istotnych dla ustalenia występowania znaczących zakłóceń.

(40) Po pierwsze, dowody zawarte we wniosku obejmowały następujące elementy wskazujące na istnienie znaczących zakłóceń.

— We wniosku wspomniano o „dokumencie roboczym służb Komisji na temat znaczących zakłóceń w gospodarce Chińskiej Republiki Ludowej do celów dochodzeń w sprawie ochrony handlu" ([13]) („sprawozdanie").

— We wniosku ustalono również, że do produkcji mandarynek w puszce niezbędny jest szeroki zakres materiałów do produkcji. Dokładniej rzecz ujmując, produkt objęty postępowaniem wymaga głównie (i) świeżych mandarynek; (ii) stali cynowanej (puszki, pokrywki i wieczka); (iii) siły roboczej; (iv) materiałów w postaci drukowanych etykiet i kartonów; (v) cukru oraz (vi) energii. Wszystkie te materiały do produkcji podlegają zakłóceniom, ponieważ na ich ceny wywiera wpływ istotna interwencja rządowa ([14]).

— Ponadto we wniosku stwierdzono, że interwencja rządu chińskiego w chińską gospodarkę odnosi się do alokacji kapitału, gruntów, pracy, energii i surowców, a zatem wytwarzanie produktu objętego postępowaniem podlega znaczącym zakłóceniom w Chinach. W szczególności we wniosku wskazano, że wyniki gospodarcze określone przez rząd nie odzwierciedlają mechanizmów rynkowych, lecz mają raczej na celu osiągnięcie celów planowania państwowego. Interwencja rządu chińskiego w gospodarkę wpływa na większość sektorów gospodarki, w tym na sektor owoców w puszkach ([15]).

— We wniosku stwierdzono również, że rynek chiński jest w znacznym stopniu obsługiwany przez przedsiębiorstwa będące własnością władz chińskich i znajdujące się pod ich kontrolą i nadzorem politycznym oraz działające zgodnie ze wskazówkami tych władz ([16]). W szczególności chiński rynek rolniczy jest w znacznym stopniu obsługiwany przez przedsiębiorstwa będące własnością władz chińskich i znajdujące się pod kontrolą i nadzorem politycznym lub działające zgodnie ze wskazówkami tych władz ([17]).

— We wniosku wspomniano też, że w Chinach przepisy prawa upadłościowego i prawa rzeczowego są systematycznie niedostatecznie egzekwowane, co powoduje znaczące zakłócenia na chińskim rynku. Koszty i ceny na chińskim rynku nie są ustalane zgodnie z mechanizmami rynkowymi, lecz podlegają interwencji rządu chińskiego ([18]).

— Jeżeli chodzi o dostęp do finansowania w Chinach, we wniosku stwierdzono, że jest on przyznawany przez instytucje, które wdrażają cele polityki publicznej lub w inny sposób nie działają niezależnie od państwa, a zatem dostęp do finansowania nie jest przyznawany zgodnie z mechanizmami rynkowymi ([19]).

(41) Po drugie, w poprzednich dochodzeniach dotyczących sektora owoców w puszkach w ChRL ([20]) Komisja stwierdziła występowanie znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego. W toku tych dochodzeń Komisja ustaliła, że w ChRL dochodzi do istotnej interwencji rządowej, co zakłóca proces skutecznej alokacji zasobów zgodnie z zasadami rynkowymi ([21]). W szczególności Komisja stwierdziła, że w sektorze owoców w puszce znaczna część przedsiębiorstw nadal stanowi własność rządu ChRL w rozumieniu

([13]) Dokument roboczy służb Komisji na temat znaczących zakłóceń w gospodarce Chińskiej Republiki Ludowej do celów dochodzeń w sprawie ochrony handlu z dnia 10 kwietnia 2024 r., SWD(2024) 91 final. Strona 13 wniosku.
([14]) Strona 14 wniosku.
([15]) Strony 14–15 wniosku.
([16]) Strony 15–21 wniosku.
([17]) Strona 16 wniosku.
([18]) Strony 29–30 wniosku.
([19]) Strony 31–34 wniosku.
([20]) Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2020/1534.
([21]) Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2020/1534, motywy 68–70.

art. 2 ust. 6a lit. b) tiret pierwsze rozporządzenia podstawowego, a ponadto rząd ChRL dysponuje również możliwością ingerowania w ceny i koszty dzięki obecności przedstawicieli państwa w przedsiębiorstwach w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret drugie rozporządzenia podstawowego ([22]). Komisja ustaliła również, że obecność i ingerencja przedstawicieli państwa na rynkach finansowych, a także w obszarze dostaw surowców i czynników produkcji wywołuje dodatkowe zakłócenia działania rynku. Ogólnie rzecz biorąc, system planowania w ChRL rzeczywiście powoduje, że zasoby są przeznaczane na sektory uznane przez rząd ChRL za strategiczne lub z innego powodu ważne politycznie, a nie są przydzielane zgodnie z mechanizmami rynkowymi. Ponadto Komisja stwierdziła, że przepisy chińskiego prawa upadłościowego i chińskiego prawa rzeczowego nie funkcjonują w prawidłowy sposób w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret czwarte rozporządzenia podstawowego, co prowadzi do zakłóceń wynikających w szczególności z utrzymywania niewypłacalnych przedsiębiorstw na rynku oraz z przydzielania praw do użytkowania gruntów w ChRL ([23]). Komisja stwierdziła także zniekształcenia kosztów wynagrodzeń w sektorze owoców w puszkach w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret piąte rozporządzenia podstawowego ([24]), jak również zakłócenia na rynkach finansowych w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret szóste rozporządzenia podstawowego, w szczególności pod względem dostępu przedsiębiorców do kapitału w ChRL ([25]).

(42) Po trzecie, w toku ostatniego przeglądu wygaśnięcia dotyczącego produktu objętego przeglądem[20] Komisja stwierdziła istnienie znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego. Komisja nie ma wiedzy o żadnych istotnych zmianach strukturalnych w ChRL, ani w ujęciu ogólnym, ani w odnośnym sektorze, które mogłyby wpłynąć na ten wniosek.

(43) Po czwarte, dodatkowe dowody dostępne w sprawozdaniu ([26]), przygotowanym przez Komisję na podstawie art. 2 ust. 6a lit. c) rozporządzenia podstawowego, wskazywały na istnienie znaczących zakłóceń również w okresie od 1 października 2024 r. do 30 września 2025 r. (okres objęty dochodzeniem przeglądowym).

(44) Po piąte, w obecnym dochodzeniu rząd ChRL ani producenci eksportujący nie przedstawili żadnych przeciwnych dowodów ani argumentów.

(45) W związku z powyższym z dostępnych dowodów wynika, że ceny i koszty produktu objętego przeglądem, w tym koszty surowców, energii i pracy, nie wynikają z działania sił rynkowych, ponieważ wywiera na nie wpływ istotna interwencja rządowa w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego, na co wskazuje rzeczywisty lub potencjalny wpływ co najmniej jednego istotnego elementu spośród wymienionych.

(46) Na tej podstawie Komisja stwierdziła, że w celu ustalenia wartości normalnej w tym przypadku nie jest właściwe wykorzystanie cen i kosztów krajowych. W związku z tym Komisja przystąpiła do konstruowania wartości normalnej wyłącznie na podstawie kosztów produkcji i sprzedaży odzwierciedlających niezniekształcone ceny lub wartości odniesienia, czyli w tym przypadku na podstawie stosownych kosztów produkcji i sprzedaży w odpowiednim reprezentatywnym kraju, zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego.

3.3.2. *Kraj reprezentatywny*

3.3.2.1. Uwagi ogólne

(47) Wyboru reprezentatywnego kraju dokonano na podstawie następujących kryteriów określonych w art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego:

— poziom rozwoju gospodarczego podobny do poziomu ChRL. W tym celu Komisja wykorzystała kraje o dochodzie narodowym brutto na mieszkańca podobnym do ChRL na podstawie bazy danych Banku Światowego ([27]),

([22]) Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2020/1534, motywy 71–76.
([23]) Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2020/1534, motywy 84–89.
([24]) Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2020/1534, motywy 90–94.
([25]) Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2020/1534, motywy 95–106.
([26]) Dokument roboczy służb Komisji na temat znaczących zakłóceń w gospodarce Chińskiej Republiki Ludowej do celów dochodzeń w sprawie ochrony handlu z dnia 10 kwietnia 2024 r., SWD(2024) 91 final.
([27]) World Bank Open Data – Upper Middle Income, https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

— produkcja produktu objętego przeglądem w tym kraju ([28]),

— istnienie odpowiednich łatwo dostępnych danych w reprezentatywnym kraju,

— produkcja produktu objętego przypadku gdy istnieje kilka potencjalnych reprezentatywnych krajów, pierwszeństwo należy przyznać, w stosownych przypadkach, krajowi z odpowiednim poziomem ochrony socjalnej i ochrony środowiska.

(48) W motywie 35 wyjaśniono, że 21 stycznia 2026 r. Komisja wydała notę w odniesieniu do akt dotyczących źródeł do celów określenia wartości normalnej. W nocie tej opisano fakty i dowody leżące u podstaw odpowiednich kryteriów, a także poinformowano zainteresowane strony o zamiarze rozważenia wykorzystania Turcji, kraju proponowanego we wniosku o dokonanie przeglądu wygaśnięcia jako odpowiedniego reprezentatywnego kraju w przedmiotowej sprawie, jeżeli zostanie potwierdzone istnienie znaczących zakłóceń zgodnie z art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego.

(49) Zgodnie z kryteriami wymienionymi w art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego Komisja ustaliła, że Turcja jest krajem o poziomie rozwoju gospodarczego podobnym do poziomu ChRL. Na podstawie dochodu narodowego brutto (DNB) Bank Światowy sklasyfikował Turcję jako kraj o „wyższym średnim dochodzie". Ponadto ustalono, że w Turcji produkuje się produkt objęty przeglądem, a odpowiednie dane są łatwo dostępne.

(50) Wreszcie, biorąc pod uwagę brak współpracy i po ustaleniu na podstawie wszystkich powyższych elementów, że Turcja jest odpowiednim reprezentatywnym krajem, nie było potrzeby przeprowadzenia oceny poziomu ochrony socjalnej i ochrony środowiska zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) tiret pierwsze zdanie ostatnie rozporządzenia podstawowego.

3.3.2.2. Podsumowanie

(51) Biorąc pod uwagę brak współpracy, propozycję we wniosku o dokonanie przeglądu wygaśnięcia i fakt, że Turcja spełnia kryteria określone w art. 2 ust. 6a lit. a) tiret pierwsze rozporządzenia podstawowego, Komisja wybrała Turcję jako odpowiedni reprezentatywny kraj.

3.4. **Źródła, na podstawie których ustalono poziom nieznieksztalconych kosztów**

(52) W nocie Komisja podała wykaz czynników produkcji, takich jak materiały, energia i nakłady pracy, wykorzystywanych przez przemysł Unii do produkcji produktu objętego przeglądem i wezwała zainteresowane strony do zgłaszania uwag i przedstawienia łatwo dostępnych informacji na temat nieznieksztalconych wartości każdego z czynników produkcji wymienionych w tej nocie.

(53) Komisja stwierdziła również w tej nocie, że na potrzeby obliczenia wartości normalnej zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego skorzysta z GTA ([29]) w celu ustalenia poziomu nieznieksztalconych kosztów czynników produkcji, w szczególności surowców.

(54) Ponadto Komisja oznajmiła, że do ustalenia nieznieksztalconych kosztów wykorzysta dane Eurostatu ([30]) dotyczące energii elektrycznej oraz dane Tureckiego Instytutu Statystycznego ([31]) dotyczące gazu ziemnego i pracy. Wreszcie Komisja stwierdziła, że do ustalenia kosztów SG&A oraz zysku wykorzysta dane finansowe pochodzące od tureckiego producenta, o którym mowa w motywie 35 powyżej.

(55) Komisja nie otrzymała od zainteresowanych stron żadnych uwag dotyczących wykazu czynników produkcji we wspomnianej nocie.

([28]) Jeżeli w żadnym państwie o podobnym poziomie rozwoju nie istnieje produkcja produktu objętego przeglądem, można uwzględnić produkcję produktu należącego do tej samej ogólnej kategorii lub sektora produktu objętego przeglądem.
([29]) http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm.
([30]) https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/nrg_pc_205/default/table?lang=en.
([31]) TÜİK - Veri Portalı (tuik.gov.tr).

3.4.1. *Czynniki produkcji*

(56) Biorąc pod uwagę wszystkie informacje zawarte we wniosku o dokonanie przeglądu wygaśnięcia oraz dalsze informacje przedstawione przez wnioskodawcę i zebrane podczas wizyt weryfikacyjnych, a także wobec braku współpracy ze strony chińskich producentów eksportujących lub braku uwag do noty, w celu określenia wartości normalnej zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego zidentyfikowano następujące czynniki produkcji i ich źródła:

Tabela 1

Czynniki produkcji mandarynek w puszce

Czynnik produkcji	Kod towaru w Turcji	Źródło danych	Jednostka miary	Wartość niezniekształcona jednostki (w CNY)
SUROWCE				
Mandarynki (włącznie z tangerynami i satsumami), świeże lub suszone	0805 21 10	GTA	kg	2,725
Cukier trzcinowy lub buraczany i chemicznie czysta sacharoza, w postaci stałej, inny niż cukier surowy; niezawierający dodatku środków aromatyzujących lub barwiących, cukier biały	1701 99 10	GTA	kg	10,16
Puszki, które mają być zamykane przez lutowanie lub obciskanie, w rodzaju stosowanych do konserwowania żywności, z żeliwa lub stali, o pojemności mniejszej niż 50 l, nawet pokryte lub izolowane cieplnie, ale niewyposażone w urządzenia mechaniczne lub termiczne	7310 21 11	GTA	kg	42,86
Zatyczki; pokrywki i wieczka, z metali nieszlachetnych (inne niż korki z główką)	8309 90	GTA	kg	52,44
Kartony, pudła i pudełka z papieru lub tektury falistych	4819 10	GTA	kg	14,54
ENERGIA				
Energia elektryczna	Nie dotyczy	Eurostat	kWh	0,741
Gaz ziemny	Nie dotyczy	Turecki Instytut Statystyczny	m^3	1,50 – 3,57
SIŁA ROBOCZA				
Koszty pracy	Nie dotyczy	Turecki Instytut Statystyczny	godzina	45,91

3.4.1.1. Surowce

(57) Aby ustalić niezniekształconą cenę surowców dostarczanych do zakładu producenta w reprezentatywnym kraju, Komisja jako podstawę wykorzystała podaną w bazie danych GTA cenę importową stosowaną przy przywozie do reprezentatywnego kraju, do której dodano należności celne przywozowe i koszty transportu (gdy były dostępne, jak wyjaśniono w motywie 61).

(58) Cenę importową w reprezentatywnym kraju obliczono jako średnią ważoną cen jednostkowych produktów przywożonych ze wszystkich państw trzecich z wyjątkiem ChRL i państw wymienionych w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/755 ([32]). Komisja postanowiła wykluczyć przywóz z ChRL do reprezentatywnego kraju, ponieważ w motywach 39–46 uznała, że oparcie się na cenach i kosztach krajowych w ChRL nie było odpowiednim rozwiązaniem z uwagi na występowanie znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego.

(59) Ponieważ nie ma dowodów wskazujących na to, że te same zakłócenia nie miały w równym stopniu wpływu na surowce wykorzystywane do wyrobu produktów przeznaczonych na wywóz, Komisja uznała, że te same zakłócenia oddziaływały na ceny eksportowe. Po wykluczeniu przywozu z ChRL do reprezentatywnego kraju wielkość przywozu z innych państw trzecich pozostała reprezentatywna.

(60) W odniesieniu do szeregu czynników produkcji (tj. soku) rzeczywiste koszty ponoszone przez producentów unijnych stanowiły znikomy udział w całkowitych kosztach surowców w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. Ponieważ wartość zastosowana w odniesieniu do nich nie miała znaczącego wpływu na obliczanie marginesu dumpingu niezależnie od wykorzystanego źródła, Komisja postanowiła uwzględnić te koszty w „materiałach zużywalnych". Komisja obliczyła procentowy udział materiałów zużywalnych w całkowitym koszcie surowców i zastosowała ten procentowy udział do ponownie obliczonego kosztu surowców, stosując ustalone niezniekształcone ceny.

(61) Zazwyczaj do tych cen importowych należy dodać również ceny transportu krajowego. Biorąc jednak pod uwagę poziom marginesów dumpingu obliczony poniżej oraz charakter przedmiotowego dochodzenia w ramach przeglądu wygaśnięcia, które koncentruje się na ustaleniu, czy dumping nadal miał miejsce w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym lub mógłby ponownie wystąpić, a nie na ustaleniu jego dokładnej wielkości, Komisja zdecydowała, że dostosowania w odniesieniu do transportu krajowego nie były konieczne, gdy informacje były niedostępne. Wykorzystano jedynie koszty transportu zgłoszone przez producentów unijnych w odniesieniu do dostaw mandarynek, a nie w odniesieniu do wszystkich surowców. Takie dostosowania skutkowałyby jedynie wzrostem wartości normalnej, a w konsekwencji wyższym marginesem dumpingu.

3.4.1.2. Siła robocza

(62) Turecki Instytut Statystyczny publikuje szczegółowe informacje na temat wynagrodzeń w poszczególnych sektorach tureckiej gospodarki. Średnie godzinowe koszty pracy w przeliczeniu na liczbę ekwiwalentów pełnego czasu pracy wynoszą 45,91 CNY na godzinę. Komisja ustaliła wartość odniesienia dla okresu objętego dochodzeniem na podstawie średnich godzinowych kosztów pracy w przemyśle wytwórczym w sektorze NACE Rev. 2 dla działalności gospodarczej C-10 ([33]) w 2022 r., indeksowanych do 2024 r. na podstawie wskaźników korekty w przemyśle wytwórczym w Turcji (NACE C).

(63) Komisja zauważyła, że odniesienie do działalności gospodarczej zgłoszone w nocie dotyczącej czynników produkcji (NACE C-23) było nieprawidłowe w świetle odniesienia (NACE C-10) zastosowanego w obliczeniach bazowych. Komisja potwierdza zatem, że właściwą działalnością gospodarczą wykorzystaną do określenia wartości odniesienia dotyczącej kosztów pracy jest NACE C-10. Energia (energia elektryczna, gaz ziemny)

(64) Komisja wykorzystała najnowsze dostępne dane dotyczące cen energii elektrycznej dla przemysłu mających zastosowanie w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym („ODP") w Turcji, opublikowane przez Eurostat. Z informacji wynika, że średnia taryfa przemysłowa w 2024 r. wyniosła 0,741 CNY/kWh ([34]).

([32]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/755 z dnia 29 kwietnia 2015 r. w sprawie wspólnych reguł przywozu z niektórych państw trzecich (Dz.U. L 123 z 19.5.2015, s. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj).

([33]) „Wytwarzanie produktów spożywczych" w ramach kodu NACE C.10 obejmuje „pozostałe przetwarzanie i konserwowanie owoców i warzyw" w ramach kodu NACE C.10.39. Aby uzyskać więcej informacji na temat NACE zob. „NACE Rev. 2 – Statystyczna klasyfikacja działalności gospodarczej", Eurostat; dostępny pod adresem: https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-manuals-andguidelines/-/KS-RA-07-015. Wyciąg sporządzono w styczniu 2026 r.

([34]) Aby obliczyć średnią cenę w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym, Komisja obliczyła średnią cenę jednostkową (EUR/kWh) w drugiej połowie 2024 r. i pierwszej połowie 2025 r., przeliczoną na CN. Dane Eurostatu uzyskano 16 stycznia 2026 r. pod następującym adresem: https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/nrg_pc_205/default/table?lang=en.

(65) W odniesieniu do gazu ziemnego Komisja wykorzystała cenę dla użytkowników przemysłowych w Turcji publikowaną przez Turecki Instytut Statystyczny ([35]) w regularnych komunikatach prasowych. Komisja wykorzystała dane dotyczące cen gazu w odpowiednim przedziale zużycia wyrażonych w kuruş/m^3, należycie skorygowanych o inflację na podstawie indeksu cen producentów publikowanego przez Turecki Instytut Statystyczny w celu ich dostosowania do okresu objętego dochodzeniem przeglądowym (październik 2024 r. – wrzesień 2025 r.). Cena została skorygowana o VAT w wysokości 18 %, ponieważ podana cena zawiera podatek VAT.

3.5. **Pośrednie koszty produkcji, koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zyski**

(66) Zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego „[s]konstruowana wartość normalna obejmuje niezniekształconą i odpowiednią kwotę kosztów administracyjnych, kosztów sprzedaży i kosztów ogólnych oraz zyski". Ponadto należy ustalić wartość pośrednich kosztów produkcji w celu pokrycia kosztów niewliczonych do czynników produkcji, o których mowa powyżej.

(67) Aby ustalić niezniekształconą wartość pośrednich kosztów produkcji oraz biorąc pod uwagę brak współpracy ze strony producentów eksportujących, Komisja wykorzystała dostępne fakty zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego. W związku z tym na podstawie zweryfikowanych danych producentów unijnych Komisja ustaliła stosunek pośrednich kosztów produkcji do całkowitych kosztów bezpośrednich, tj. kosztów obejmujących zużycie surowców i energii oraz bezpośrednie i pośrednie koszty pracy. Następnie odsetek ten zastosowano w stosunku do niezniekształconej wartości kosztów produkcji, aby uzyskać niezniekształconą wartość pośrednich kosztów produkcji, w zależności od produkowanego modelu.

(68) Aby ustalić niezniekształconą wartość kosztów SG&A oraz zysku, Komisja wykorzystała dane finansowe tureckiego przedsiębiorstwa Frigo-Pak za 2025 r. zgłoszone w zbadanym sprawozdaniu finansowym przedsiębiorstwa ([36]). Komisja dodała następujące pozycje do niezniekształconych kosztów produkcji:

a) koszty SG&A w wysokości 21 % wyrażone w koszcie własnym sprzedaży zastosowane w odniesieniu do sumy kosztów produkcji;

b) zysk w wysokości 29 % wyrażony w koszcie własnym sprzedaży zastosowany w odniesieniu do kosztów produkcji.

3.6. **Obliczanie wartości normalnej**

(69) Na podstawie powyższego Komisja skonstruowała wartość normalną dla każdego rodzaju produktu na podstawie ceny *ex-works* zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego.

(70) Po pierwsze, Komisja ustaliła wartość niezniekształconych kosztów produkcji. Wobec braku współpracy ze strony producentów eksportujących Komisja oparła się na dostarczonych przez wnioskodawcę we wniosku o dokonanie przeglądu informacjach dotyczących wykorzystania poszczególnych czynników (surowców, energii i pracy) do produkcji mandarynek w puszce, które to informacje porównano z odpowiedziami na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielonymi przez producentów unijnych. Jednostkowe zużycie każdego czynnika produkcji pomnożono przez niezniekształcony koszt na podstawie danych z reprezentatywnego kraju. Suma niezniekształconych kosztów surowców, energii i pracy stanowi niezniekształcone bezpośrednie koszty produkcji.

(71) Po ustaleniu niezniekształconych bezpośrednich kosztów produkcji Komisja dodała pośrednie koszty produkcji, koszty SG&A oraz zysk.

(72) Pośrednie koszty produkcji określono na podstawie danych pochodzących ze zweryfikowanych informacji producentów unijnych i wyrażono jako odsetek ich kosztów produkcji. Następnie odsetek ten zastosowano w stosunku do niezniekształconej wartości kosztów produkcji, aby uzyskać niezniekształconą wartość pośrednich kosztów produkcji. Pośrednie koszty produkcji stanowiły [15–19 %] bezpośrednich kosztów produkcji. Komisja ustaliła poziom niezniekształconych kosztów produkcji, dodając niezniekształcone pośrednie koszty produkcji do niezniekształconych bezpośrednich kosztów produkcji. Koszty SG&A oraz zysk określono na podstawie informacji finansowych tureckiego przedsiębiorstwa Frigo-Pak za 2025 r., jak wyjaśniono w motywie 68, które stanowiły odpowiednio 21 % i 29 % kosztu własnego sprzedaży (COGS). Do całkowitych niezniekształconych kosztów produkcji dodano odpowiednie wartości procentowe niezniekształconych kosztów SG&A i zysku.

([35]) TÜİK Kurumsal – ostatni dostęp 16 stycznia 2026 r.

([36]) Skonsolidowane sprawozdanie finansowe i opinia niezależnego biegłego rewidenta za 2023 r. – https://www.frigo-pak.com.tr/.

(73) Na tej podstawie Komisja skonstruowała wartość normalną dla każdego rodzaju produktu na podstawie ceny *ex-works* zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego. Biorąc pod uwagę brak współpracy ze strony producentów eksportujących, który uniemożliwił uzyskanie ceny eksportowej każdego rodzaju produktu stosowanej przy wywozie do Unii lub państw trzecich, Komisja określiła pojedynczą wartość normalną jako średnią wartości normalnych ustalonych dla poszczególnych rodzajów produktu.

3.7. **Cena eksportowa**

(74) Wobec braku współpracy ze strony producentów eksportujących z ChRL cenę eksportową ustalono w oparciu o dane CIF (Eurostatu) skorygowane do poziomu cen *ex-works*. Tym samym cenę CIF obniżono o koszty frachtu morskiego i koszt ubezpieczenia oraz koszty transportu krajowego. Koszty transportu krajowego w Chinach i koszty transportu międzynarodowego oparto na informacjach przekazanych przez wnioskodawcę we wniosku o dokonanie przeglądu.

3.8. **Porównanie**

(75) Dla każdego rodzaju produktu Komisja porównała, na poziomie zagregowanym, wartości normalne ustalone zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego z ceną eksportową na podstawie ceny *ex-works*, jak ustalono powyżej.

3.9. **Margines dumpingu**

(76) Na tej podstawie stwierdzono, że różnica między ceną eksportową a skonstruowaną wartością normalną była znacząca (ponad 160 %). Stwierdzono zatem, że w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym dumping nadal miał miejsce.

4. **PRAWDOPODOBIEŃSTWO KONTYNUACJI LUB PONOWNEGO WYSTĄPIENIA DUMPINGU**

(77) Oprócz ustalenia, że w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym miał miejsce dumping, Komisja zbadała, zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, prawdopodobieństwo kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu w przypadku uchylenia środków. Przeanalizowano następujące czynniki dodatkowe: (i) moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne w ChRL, (ii) związek między cenami eksportowymi stosowanymi w wywozie do państw trzecich a poziomem cen w Unii oraz (iii) atrakcyjność rynku unijnego.

4.1. **Moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne w ChRL**

(78) Wobec braku współpracy Komisja ustaliła moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne w ChRL na podstawie dostępnych faktów, informacji przedstawionych we wniosku o dokonanie przeglądu oraz oceny przeprowadzonej w poprzednim przeglądzie wygaśnięcia na podstawie grupy producentów eksportujących, którzy zgłosili się i wypełnili formularz kontroli wyrywkowej.

(79) Zgodnie z dostępnymi danymi za sezon 2019 roczną produkcję mandarynek w puszce w Chinach oszacowano na 80 000–110 000 ton ([37]), a moce produkcyjne na 120 000–170 000 ton, co daje szacowane wolne moce produkcyjne na poziomie 40 000–60 000 ton. Ta nadwyżka mocy produkcyjnych w odniesieniu do mandarynek w puszce jest znacząca, biorąc pod uwagę, że konsumpcja w Unii wyniosła 44 000 ton w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym, a sprzedaż przemysłu Unii wyniosła [7 000–10 000] ton. Rynek krajowy mandarynek w puszce w Chinach jest niewielki (około 9 000–13 000 ton w 2019 r.). Nawet przy założeniu, że mandarynki w puszce mogłyby być sprzedawane po wysokich cenach na chińskim rynku krajowym, nic nie wskazuje na to, że rynek chiński znacząco wzrośnie lub wchłonie jakiekolwiek wolne moce produkcyjne. W związku z tym chiński przemysł mandarynek w puszce można uznać za zorientowany na wywóz. Szacowane chińskie wolne moce produkcyjne są już 5–6 razy wyższe niż całkowita wielkość sprzedaży przemysłu Unii na rynku unijnym.

(80) W związku z powyższym Komisja stwierdziła, że Chiny są jednym z największych producentów mandarynek w puszce na świecie i posiadają znaczną ilość wolnych mocy produkcyjnych; gdyby uchylono środki, nadsiarczany te można by łatwo wywieźć do Unii.

([37]) Wartość obliczona na podstawie informacji dostarczonych przez grupę chińskich producentów eksportujących, którzy uczestniczyli w poprzednim dochodzeniu w ramach przeglądu wygaśnięcia, szacowana na poziomie całego chińskiego przemysłu.

4.2. **Atrakcyjność rynku unijnego**

(81) Komisja zbadała, czy jest prawdopodobne, że w przypadku wygaśnięcia środków chińscy producenci eksportujący zwiększą sprzedaż eksportową po cenach dumpingowych na rynku unijnym.

(82) Rynek unijny jest czwartym co do wielkości rynkiem na świecie. Jest on wysoce atrakcyjny dla chińskich eksporterów pod względem ceny i wielkości. Cena jest wyższa niż na większości innych chińskich rynków eksportowych – z wyjątkiem Japonii, o czym świadczy stała obecność przywozu pomimo obowiązujących środków ([38]). Dodatkowe zachęty wynikają z wyższych cen unijnych i ograniczeń w handlu na innych rynkach, w szczególności ceł ad valorem w wysokości 25 % nałożonych przez Stany Zjednoczone ([39]), co może wpłynąć na przekierowanie wywozu do Unii.

(83) W przypadku uchylenia środków prawdopodobna jest istotna presja cenowa ze strony przywozu z Chin, wspierana znacznymi mocami produkcyjnymi. Zmusiłoby to przemysł Unii do obniżenia cen, co doprowadziłoby do wzrostu jego strat pod względem rentowności (-5 % w 2023 r. i -10 % w 2024 r.), albo do zmniejszenia wielkości, co zwiększyłoby koszty jednostkowe i jeszcze bardziej osłabiło rentowność. Z czasem doprowadziłoby to do zmniejszenia zdolności produkcyjnych.

(84) Biorąc pod uwagę i tak już niestabilną sytuację przemysłu Unii, jakikolwiek wzrost przywozu towarów po cenach dumpingowych z Chin prawdopodobnie doprowadziłby do szybkiego pogorszenia tej sytuacji, która już jest niepewna.

4.3. **Związek między cenami eksportowymi stosowanymi w wywozie do państw trzecich a poziomem cen w Unii**

(85) Chińską cenę eksportową na rynki państw trzecich ustalono w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym na podstawie danych statystycznych GTA dotyczących wywozu, a także danych uzyskanych przez producentów unijnych ([40]), tj. na podstawie wielkości i wartości wywozu z ChRL (w cenach FOB). W 2024 r., pomimo obowiązujących ceł antydumpingowych, Unia jest czwartym co do wielkości rynkiem eksportowym dla chińskich producentów eksportujących. Średnia cena jednostkowa w przypadku sprzedaży do Unii wynosi 1 210 EUR za tonę. Trzy najważniejsze rynki eksportowe to Stany Zjednoczone, Japonia i Indonezja. Średnie ceny jednostkowe wynoszą 1 130 EUR/t w przypadku Stanów Zjednoczonych, 4 120 EUR/t w przypadku Japonii i 910 EUR/t w przypadku Indonezji.

(86) Według GTA wielkość wywozu z ChRL do Indonezji znacznie spadła w latach 2023–2024 (różnica 3 493 ton stanowiąca około [7,6–8,5] % konsumpcji w Unii w okresie objętym dochodzeniem). Spadek ten może zostać potencjalnie przekierowany do Unii.

(87) Biorąc pod uwagę znaczną wielkość wywozu z ChRL na ważne rynki państw trzecich, stosunkowo niskie ceny oferowane Unii oraz niedawny spadek wywozu do Indonezji, który mógłby zostać przekierowany, istnieje wyraźne ryzyko, że dodatkowy przywóz po niskich cenach może zostać przekierowany na rynek unijny, co zwiększy presję konkurencyjną na przemysł Unii.

4.4. **Wnioski dotyczące prawdopodobieństwa kontynuacji dumpingu**

(88) Biorąc pod uwagę wcześniejsze praktyki dumpingowe, wysoki poziom dumpingu nadal obserwowany w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym, znaczne wolne moce produkcyjne w ChRL, zachowanie chińskich eksporterów na rynkach państw trzecich, związek między cenami eksportowymi stosowanymi w wywozie do państw trzecich a poziomem cen w Unii oraz atrakcyjność rynku unijnego, stwierdzamy, że w przypadku zniesienia środków dumping prawdopodobnie będzie kontynuowany.

([38]) Według danych S&P Global Market Intelligence dotyczących wywozu przetworzonych/konserwowanych owoców cytrusowych (kody pozycji taryfowej 2008 30 10 i 2008 30 90) z ChRL w roku produkcji 2024 głównymi miejscami przeznaczenia wywozu chińskich producentów są Stany Zjednoczone, Japonia, Indonezja i UE. Średnia cena jednostkowa w roku produkcji 2024 wynosiła: (i) 1,13 EUR/kg w przypadku wywozu do Stanów Zjednoczonych, (ii) 1,21 EUR/kg w przypadku wywozu do UE oraz (iii) 4,12 EUR/kg w przypadku wywozu do Japonii – www.spglobal.com/en (ostatni dostęp w maju 2026 r.).

([39]) Cło na podstawie sekcji 301: 25 % (*ad valorem* – odsetek wartości towaru).

([40]) W bazie danych zamieszczono wykaz obejmujący ponad 112 miejsc przeznaczenia wywozu.

5. SZKODA

5.1. Definicja przemysłu Unii i produkcji unijnej

(89) Produkt podobny był wytwarzany w okresie badanym przez dwóch producentów w Unii. Producenci ci reprezentują przemysł Unii w rozumieniu art. 4 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.

(90) Zgodnie z ustaleniami całkowita produkcja unijna w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym wyniosła około [8 000–10 000] ton. Komisja ustaliła tę wartość na podstawie wszystkich dostępnych informacji dotyczących przemysłu Unii, tj. odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych. Jak wskazano w motywie 12, ci dwaj producenci unijni reprezentują cały przemysł Unii.

5.2. Konsumpcja w Unii

(91) Komisja ustaliła konsumpcję w Unii na podstawie wielkości sprzedaży przemysłu Unii na rynku Unii oraz danych Eurostatu dotyczących przywozu zarówno na poziomie kodów CN, jak i na poziomie kodów TARIC. Rzeczone wielkości sprzedaży zostały poddane kontroli krzyżowej i w razie potrzeby zaktualizowane w odniesieniu do zweryfikowanych informacji od producentów unijnych.

(92) Konsumpcja w Unii kształtowała się następująco:

Tabela 2

Konsumpcja w Unii (w tonach)

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Całkowita konsumpcja w Unii	[46 000–51 000]	[40 000–44 000]	[32 000–35 000]	[41 000–46 000]
Indeks	*100*	*86*	*68*	*89*

Źródło: Eurostat, zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych.

(93) W okresie badanym konsumpcja w Unii kształtowała się w zależności od jakości zbiorów w Unii. Na dane te mogą mieć wpływ efekty gromadzenia zapasów, które mogą nieznacznie zniekształcić dane dotyczące konsumpcji w UE. W okresie badanym odnotowano spadek popytu o 11 %.

5.3. Przywóz z państwa, którego dotyczy postępowanie

5.3.1. *Wielkość i udział w rynku przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie*

(94) Komisja ustaliła wielkość przywozu na podstawie danych Eurostatu. Jak widać w tabeli 2 powyżej, udział przywozu w rynku został określony przez porównanie wielkości przywozu z konsumpcją w Unii.

(95) Przywóz do Unii z państwa, którego dotyczy postępowanie, kształtował się następująco:

Tabela 3

Wielkość przywozu (w tonach) i udział w rynku

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Wielkość przywozu z ChRL (w tonach)	11 102	11 388	8 639	15 188
Indeks	*100*	*103*	*78*	*137*
Udział w rynku (%)	[21–23]	[25–27]	[24–26]	[32–35]
Indeks	*100*	*119*	*114*	*154*

Źródło: Eurostat, zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych.

(96) W okresie badanym wielkość przywozu z ChRL zwiększyła się o 37 %. W związku ze spadkiem konsumpcji w Unii wzrost udziału w rynku był jednak znacznie wyższy – udział ten wyniósł 54 % i wzrósł o około 12 punktów procentowych w okresie badanym.

5.3.2. *Ceny przywozu z państw, których dotyczy postępowanie, oraz podcięcie cenowe*

(97) Komisja określiła ceny przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie, na podstawie danych Eurostatu. Średnia ważona cena przywozu do Unii z państwa, którego dotyczy postępowanie, kształtowała się następująco:

Tabela 4

Ceny importowe (w EUR/t)

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
ChRL	1 343	1 365	1 218	1 167
Indeks	*100*	*102*	*91*	*87*

Źródło: Eurostat.

(98) Jak przedstawiono w powyższej tabeli, ceny przywozu z Chin spadły w okresie badanym o 13 %.

(99) Wobec braku współpracy ze strony chińskich producentów eksportujących, Komisja porównała średnią ważoną cenę sprzedaży stosowaną przez objętych próbą producentów unijnych wobec klientów niepowiązanych na rynku unijnym ze średnią ważoną ceną importową produktu objętego przeglądem w przywozie z ChRL według danych Eurostatu, ustaloną na podstawie CIF, z uwzględnieniem cła antydumpingowego.

(100) Porównanie cen wykazało różnicę między średnią ceną sprzedaży eksportowej a średnią ceną sprzedaży przemysłu Unii wynoszącą 8,9 %. Bez ceł antydumpingowych różnica wynosiła 30,1 %.

5.4. **Przywóz z państw trzecich innych niż ChRL**

(101) Wielkość przywozu, udział w rynku oraz trendy cenowe dotyczące przywozu mandarynek w puszce z innych państw trzecich kształtowały się następująco:

Tabela 5

Przywóz z państw trzecich

Państwo		2021/2022	2022/2023	2023/2024	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Turcja	Wielkość (w tonach)	23 001	19 717	17 874	19 531
	Indeks	*100*	*86*	*78*	*85*
	Udział w rynku (%)	[43–47]	[43–47]	[49–54]	[41–45]
	Średnia cena (w EUR/t)	1 685	1 846	1 660	1 522
	Indeks	*100*	*100*	*114*	*96*
Pozostałe państwa trzecie	Wielkość (w tonach)	992	668	218	995
	Indeks	*100*	*68*	*22*	*100*
	Udział w rynku	[1,8–2,2]	[1,8–2,2]	[1,8–2,2]	[1,8–2,2]
	Średnia cena (w EUR/t)	1 022	1 036	1 689	1 442
	Indeks	*100*	*101*	*165*	*141*

Państwo		2021/2022	2022/2023	2023/2024	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Państwa trzecie ogółem, z wyjątkiem ChRL	Wielkość (w tonach)	23 993	20 386	18 092	20 526
	Indeks	*100*	*85*	*75*	*86*
	Udział w rynku	[48–55]	[47–54]	[52–58]	[45–50]
	Indeks	*100*	*99*	*111*	*96*
	Średnia cena (w EUR/t)	1 657	1 819	1 661	1 518
	Indeks	*100*	*109*	*100*	*91*

Źródło: Eurostat.

(102) W okresie badanym przywóz z Turcji, który stanowi 62 % przywozu z innych państw trzecich do Unii, zmniejszył się o 15 %. Jest to spadek większy niż spadek konsumpcji o 11 %.

(103) Udział w rynku przywozu z państw trzecich z wyjątkiem ChRL spadł o 4 %.

(104) W okresie objętym dochodzeniem przeglądowym cena przywozu ze wszystkich państw trzecich z wyjątkiem ChRL była o [400–600] EUR/tonę niższa od ceny przemysłu Unii.

5.5. **Sytuacja gospodarcza przemysłu Unii**

(105) Na podstawie art. 3 ust. 5 rozporządzenia podstawowego ocena wpływu przywozu towarów po cenach dumpingowych na przemysł Unii obejmuje ocenę wszystkich czynników i wskaźników ekonomicznych oddziałujących na stan przemysłu Unii w okresie badanym.

5.5.1. *Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych*

(106) Całkowita produkcja unijna, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 6

Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Wielkość produkcji (w tonach)	[15 000–19 000]	[9 000–11 000]	[6 000–9 000]	[8 000–10 000]
Indeks	*100*	*60*	*44*	*54*
Moce produkcyjne (w tonach)	[48 000–57 000]	[48 000–57 000]	[48 000–57 000]	[48 000–57 000]
Indeks	*100*	*100*	*100*	*100*
Wykorzystanie mocy produkcyjnych (%)	[30–33]	[18–20]	[13–15]	[16–18]
Indeks	*100*	*60*	*44*	*54*

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych.

(107) Całkowita produkcja unijna produktu objętego przeglądem stale spadała w pierwszych trzech latach okresu badanego i spadek ten wyniósł 56 %, a w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym wzrosła o dziesięć punktów procentowych. Ogółem w okresie badanym produkcja spadła o 46 %. Ten spadek produkcji można przypisać utracie udziału w rynku spowodowanej przywozem towarów po cenach dumpingowych oraz, w mniejszym stopniu, spadkowi konsumpcji.

(108) Średnie wykorzystanie mocy produkcyjnych wykazywało podobną tendencję co produkcja i popyt. W świetle stabilnych mocy produkcyjnych wykorzystanie mocy produkcyjnych zmniejszyło się ogółem o 46 %, podobnie jak w przypadku spadku produkcji.

5.5.2. *Wielkość sprzedaży i udział w rynku*

(109) Wielkość sprzedaży i udział przemysłu Unii w rynku kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 7

Wielkość sprzedaży (w tonach) i udział w rynku

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Wielkość sprzedaży na rynku unijnym	[13 000–16 000]	[9 000–12 000]	[6 000–8 000]	[7 000–10 000]
Indeks	*100*	*75*	*49*	*58*
Udział w rynku	[28–31]	[22–25]	[18–20]	[19–21]
Indeks	*100*	*80*	*66*	*66*

Źródło: Eurostat, zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych.

(110) Wielkość sprzedaży przemysłu Unii wykazywała podobną tendencję co konsumpcja w Unii. Ogólnie wielkość sprzedaży przemysłu Unii spadła w okresie badanym o 42 %, przy czym obniżała się w pierwszych trzech latach i zaczęła nieznacznie rosnąć w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.

(111) Łączny udział produkcji przemysłu Unii spadł w okresie badanym o 34 %.

5.5.3. **Wzrost**

(112) Spadek konsumpcji w okresie badanym wyniósł 11 %. W tym kontekście przemysł Unii stracił udział w rynku, natomiast przywóz z państwa, którego dotyczy postępowanie, był jedynym, który wzrósł, zyskując 54 % udziału w rynku. Z kolei przywóz z innych państw trzecich (a mianowicie z Turcji) zmniejszył się o 4 %.

5.5.4. *Zatrudnienie i wydajność*

(113) Zatrudnienie i wydajność kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 8

Zatrudnienie i wydajność

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Liczba pracowników	[260–290]	[200–220]	[160–180]	[190–210]
Indeks	*100*	*76*	*62*	*70*
Wydajność (tony/pracownik)	[56–63]	[44–50]	[40–45]	[43–49]
Indeks	*100*	*79*	*71*	*77*

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych.

(114) W okresie badanym zatrudnienie zmniejszyło się o 30 %. Wydajność siły roboczej producentów unijnych, mierzona jako produkcja (w tonach na osobę zatrudnioną rocznie), również się obniżyła – o 23 % – co wynika z tego, że spadek produkcji (-46 %) był większy niż spadek zatrudnienia (-30 %).

5.5.5. *Ceny i czynniki wpływające na ceny*

(115) Średnie ważone jednostkowe ceny sprzedaży stosowane przez producentów unijnych wobec klientów niepowiązanych w Unii kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 9

Ceny sprzedaży i koszt produkcji w Unii (EUR/t)

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Średnia jednostkowa cena sprzedaży w Unii na rynku całkowitym	[1 640– 1 820]	[1 990– 2 210]	[1 850–2 050]	[1 850–2 040]
Indeks	*100*	*121*	*113*	*113*
Jednostkowy koszt produkcji	[1 460–1 620]	[1 900–2 100]	[1 970–2 180]	[2 040–2 260]
Indeks	*100*	*130*	*135*	*139*

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych.

(116) W okresie badanym koszt produkcji przemysłu Unii wzrósł o 39 %. Znaczny wzrost kosztów produkcji w latach 2022/2023 i 2023/2024 był spowodowany głównie wpływem presji inflacyjnej na gospodarkę. Ponadto spadek popytu, wyjaśniony w motywie 93, doprowadził do wzrostu kosztów pośrednich (pośrednich kosztów produkcji) w ujęciu jednostkowym. Jednocześnie ceny wzrosły jedynie o 13 %, w związku z czym przemysł Unii nie był w stanie pokryć wzrostu kosztów.

5.5.6. *Koszty pracy*

(117) Średnie koszty pracy przemysłu Unii kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 10

Średnie koszty pracy na pracownika (EUR)

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Średnie koszty pracy na pracownika (w EUR)	[22 500–24 900]	[23 100–25 600]	[24 300–26 900]	[26 100–28 900]
Indeks	*100*	*103*	*108*	*116*

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych.

(118) W okresie badanym średnie koszty pracy przemysłu Unii na pracownika stale rosły i wzrost ten wyniósł 16 %.

5.5.7. *Zapasy*

(119) Stan zapasów przemysłu Unii kształtował się w okresie badanym następująco:

Tabela 11

Zapasy (w tonach)

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego (w tonach)	[3 900–4 400]	[2 100–2 400]	[1 800–2 100]	[1 500–1 800]
Indeks	*100*	*55*	*46*	*41*
Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego jako odsetek produkcji	[23–25]	[21–23]	[24–26]	[17–19]
Indeks	*100*	*91*	*104*	*75*

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych.

(120) Przemysł Unii znacznie zmniejszył poziom zapasów w okresie badanym (-59 %), a także zapasy obliczone jako odsetek produkcji (-25 %). W związku z tym nie może to być oznaka występowania szkodliwej sytuacji.

5.5.8. *Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje, zwrot z inwestycji i zdolność do pozyskania kapitału*

(121) Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje i zwrot z inwestycji producentów unijnych kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 12

Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje i zwrot z inwestycji

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Rentowność sprzedaży na wolnym rynku w Unii (% obrotu ze sprzedaży)	[11–12,1]	[12,6–13,9]	[- 4,8–- 5,3]	[- 9,4–- 10,4]
Indeks	*100*	*115*	*- 44*	*- 86*
Przepływy środków pieniężnych (tys. EUR)	[2 800–3 200]	[4 800–5 400]	[500–700]	[– 600 – – 800]
Indeks	*100*	*169*	*20*	*- 23*
Inwestycje (tys. EUR)	[1 500–1 800]	[2 500–2 900]	[700–900]	[1 200–1 400]
Indeks	*100*	*162*	*47*	*78*
Zwrot z inwestycji	[34 – 38]	[33 – 37]	[- 8–- 9]	[- 18–- 20]
Indeks	*100*	*98*	*- 23*	*- 53*

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych.

(122) Komisja określiła rentowność producentów unijnych, wyrażając zysk netto przed opodatkowaniem ze sprzedaży produktu podobnego klientom niepowiązanym w Unii jako odsetek obrotów z tej sprzedaży. Rentowność producentów unijnych znacznie spadła z bardzo dobrego poziomu rentowności w pierwszych dwóch latach okresu badanego do znacznych strat, w szczególności w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. W tym okresie rentowność uległa dalszemu pogorszeniu, a straty mieściły się w przedziale od – 9,4 % do – 10,4 %. Tendencja ta była spójna z tendencjami w zakresie produkcji i sprzedaży opisanymi powyżej w motywach 107 i 110.

(123) Przepływy środków pieniężnych netto określają zdolność producentów unijnych do samofinansowania swojej działalności. Przepływy środków pieniężnych netto zmniejszyły się podobnie jak rentowność, a ich wartość stała się ujemna.

(124) Poziom inwestycji spadł w okresie badanym o 22 %.

(125) Zwrot z inwestycji to procentowy stosunek zysku do wartości księgowej netto inwestycji. Kształtował się on w taki sam sposób jak rentowność, co opisano w motywie 122 powyżej.

5.6. **Wnioski dotyczące szkody**

(126) Większość wskaźników szkody, takich jak produkcja, wydajność, sprzedaż, zatrudnienie, wykorzystanie mocy produkcyjnych, produktywność, rentowność, zwrot z inwestycji i przepływy środków pieniężnych, spadła w całym okresie badanym.

(127) Ponadto przemysł Unii poniósł szkodę w wyniku wzrostu udziałów w rynku w szczególności przywozu z Chin.

(128) Biorąc pod uwagę opisaną sytuację przemysłu Unii, w przypadku wygaśnięcia środków przemysł Unii prawdopodobnie odnotuje szybkie dalsze pogorszenie sytuacji finansowej, która już jest niestabilna – niezależnie od tego, czy zdecyduje się konkurować pod względem wielkości czy ceny sprzedaży.

(129) W związku z powyższym Komisja stwierdziła, że w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym przemysł Unii poniósł istotną szkodę w rozumieniu art. 3 ust. 5 rozporządzenia podstawowego.

6. **ZWIĄZEK PRZYCZYNOWY**

(130) Zgodnie z art. 3 ust. 6 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała, czy przywóz towarów po cenach dumpingowych z państwa, którego dotyczy postępowanie, spowodował istotną szkodę dla przemysłu Unii. Zgodnie z art. 3 ust. 7 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała także, czy inne znane czynniki mogły w tym samym czasie również spowodować szkodę dla przemysłu Unii. Komisja dopilnowała, aby ewentualne szkody spowodowane przez inne czynniki niż przywóz towarów po cenach dumpingowych z państwa, którego dotyczy postępowanie, nie były łączone z tym przywozem. Czynniki te obejmują przywóz z innych państw trzecich, wyniki wywozu przemysłu Unii i spadek popytu.

6.1. **Skutki przywozu towarów po cenach dumpingowych**

(131) W okresie badanym wielkość sprzedaży przemysłu Unii na rynku unijnym znacznie spadła – wielkość sprzedaży zmniejszyła się o 42 %. Wraz ze spadkiem konsumpcji o 11 % udział produkcji przemysłu Unii zmalał w okresie badanym o 34 %.

(132) Spadek udziału przemysłu Unii w rynku można przypisać równoległemu wzrostowi przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie, ponieważ w okresie badanym nie było innych źródeł przywozu zwiększających swój udział w rynku. Faktycznie udział w rynku przywozu z Chin zwiększył się o 54 % z [21–23] % do [32–35] %. Przywóz z Chin nadal rósł i zwiększał udział w rynku kosztem przemysłu Unii.

(133) Jednocześnie w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym chińskie ceny importowe podcinały ceny przemysłu Unii o [28–33] % (bez ceł antydumpingowych) i o [8–13] % (z cłami antydumpingowymi). Chińskie ceny importowe spowodowały również obniżenie cen przemysłu Unii w czasie, gdy koszty produkcji rosły, co negatywnie wpłynęło na wskaźniki finansowe przemysłu Unii.

(134) Ze względu na spadek wielkości sprzedaży przemysł Unii odnotował też znaczny spadek wielkości produkcji, o 46 %.

(135) W związku z tym stwierdzono, że przywóz mandarynek w puszce z Chin po cenach dumpingowych wyrządził istotną szkodę przemysłowi Unii.

6.2. **Wpływ pozostałych czynników**

6.2.1. *Przywóz z państw trzecich*

(136) Wielkość przywozu z pozostałych państw trzecich kształtowała się w okresie badanym w sposób przedstawiony w motywie 101. Przywóz ten pochodził głównie z Turcji ([41–45] % udziału w rynku w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym) i innych państw (tj. Meksyku, Peru, Zjednoczonego Królestwa itp. [1,8–2,2] % udziału w rynku w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym).

(137) Przywóz z Turcji wykazał nieznaczny spadek zarówno pod względem ceny (–10 %), jak i wielkości (–15 %), natomiast w przypadku innych państw wielkość przywozu pozostała raczej stabilna, podczas gdy cena wzrosła o 41 %.

(138) W związku z powyższym Komisja stwierdziła, że przywóz z innych państw (z wyłączeniem Turcji) ze względu na jego niską wielkość i duży wzrost cen nie przyczynił się do szkody poniesionej przez przemysł Unii. Z drugiej strony wielkość przywozu z Turcji zmniejszyła się (–15 %), po czym nastąpił spadek cen (–10 %). Ta obniżka cen przywozu z Turcji wywiera presję na obniżenie cen przemysłu Unii i przyczynia się tym samym do szkody poniesionej przez przemysł Unii.

6.2.2. *Wyniki wywozu przemysłu Unii*

(139) Wielkość wywozu objętych próbą producentów unijnych kształtowała się w okresie badanym następująco:

Tabela 13

Wyniki wywozu producentów unijnych

	2021/2022	2022/2023	2023/2024	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Wielkość wywozu (w tonach)	[1 800–2 000]	[1 100–1 300]	[700–900]	[900–1 100]
Indeks	*100*	*66*	*42*	*56*
Średnia cena (w EUR/t)	[1 300–1 500]	[1 700–1 900]	[1 900–2 100]	[1 900–2 100]
Indeks	*100*	*131*	*146*	*144*

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych.

(140) Wielkość sprzedaży eksportowej przemysłu Unii spadła w okresie badanym o 44 % (przy czym największy spadek odnotowano w 2023/2024), ale wielkość ta nie była znaczna w porównaniu z całkowitą wielkością sprzedaży przemysłu Unii. Spadek wielkości wywozu wykazywał zasadniczo te same tendencje co sprzedaż na rynku unijnym, a odsetek sprzedaży eksportowej w całkowitej sprzedaży producentów unijnych utrzymywał się na dość stabilnym poziomie wynoszącym [9,8–11,1] %. Ponadto średnie ceny sprzedaży eksportowej były podobne do unijnych cen sprzedaży w 2023/2024 i w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.

(141) Na tej podstawie Komisja stwierdziła, że wyniki wywozu przemysłu Unii nie osłabiły związku przyczynowego między przywozem towarów po cenach dumpingowych z państwa, którego dotyczy postępowanie, a stwierdzoną istotną szkodą.

6.2.3. *Spadek konsumpcji*

(142) Jak wyjaśniono w sekcji 4.2, rynek unijny ulegał wahaniom w okresie badanym. W okresie 2021/2022–2023/2024 nastąpił gwałtowny spadek o 32 %. W okresie objętym dochodzeniem przeglądowym konsumpcja częściowo się poprawiła, chociaż utrzymywała się poniżej poziomu z 2021/2022, przy spadku o 11 %. Wielkość przywozu z Chin wzrosła o 37 % w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym w porównaniu z 2021/2022 i przywóz ten zyskał znaczny udział w rynku w tym okresie naznaczonym spadkiem popytu, a ponadto przemysł Unii nie był w stanie utrzymać udziału w rynku. Spadek wielkości sprzedaży przemysłu Unii proporcjonalny do spadku popytu wyniósłby około 1 500–2 500 ton, natomiast w rzeczywistości, ze względu na wzrost przywozu z Chin, spadek ten zasadniczo potroił się i wyniósł 4 500–7 500 ton. W związku z tym Komisja stwierdziła, że zmniejszenie popytu na rynku nie osłabiło związku przyczynowego.

7. **PRAWDOPODOBIEŃSTWO KONTYNUACJI SZKODY**

(143) W motywie 129 Komisja stwierdziła, że przemysł Unii poniósł istotną szkodę w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. W związku z tym Komisja oceniła, zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, czy istnieje prawdopodobieństwo kontynuacji szkody wyrządzonej przywozem towarów po cenach dumpingowych z ChRL w przypadku wygaśnięcia środków.

(144) Wobec braku współpracy ze strony któregokolwiek z podmiotów w ChRL Komisja oparła się na informacjach dostępnych w aktach sprawy. Komisja zbadała wielkość produkcji i wolne moce produkcyjne w ChRL, atrakcyjność rynku unijnego oraz możliwy wpływ zmian wielkości chińskiego przywozu i jego cen, jak również ich wpływ na wielkość sprzedaży przemysłu Unii, jego ceny i rentowność.

7.1. **Produkcja i wolne moce produkcyjne w ChRL**

(145) Jak wyjaśniono już w motywach 78–80 powyżej, w ChRL są dostępne znaczne wolne moce produkcyjne. ChRL jest największym producentem świeżych mandarynek na świecie, a chińscy producenci eksportujący są w stanie zaopatrywać rynki kilkukrotnie większe od rynku Unii. Producenci ci są silnie zorientowani na sprzedawanie swoich produktów w dużych ilościach na rynkach eksportowych i mają ku temu zachętę. Z niedawnych wydarzeń wynika również, że chińscy producenci eksportujący mogą szybko dostosować się do zaopatrzenia rynku unijnego w towary przywożone po cenach dumpingowych. Należy przypomnieć, że przywóz produktu objętego postępowaniem pochodzącego z ChRL gwałtownie wzrósł po stwierdzeniu nieważności rozporządzenia (WE) nr 1355/2008 w marcu 2012 r. (zob. motyw 3).

7.2. **Wpływ chińskiego dumpingu na przemysł Unii**

(146) Jeżeli chodzi o poziomy cen importowych, w dochodzeniu wykazano, że w przypadku uchylenia obowiązujących środków i zakładając, że cena importowa z państwa, którego dotyczy postępowanie, oraz cena przemysłu Unii pozostałyby takie same jak w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym, ceny importowe podcięłyby ceny przemysłu unijnego o [9–11] % (wszystkie rodzaje produktu objętego postępowaniem). W rezultacie prawdopodobnie zmniejszy się wielkość sprzedaży przemysłu Unii oraz jego udział w rynku unijnym.

(147) Komisja przeprowadziła symulację, aby ocenić prawdopodobny wpływ wzrostu wielkości przywozu z Chin na przemysł Unii. Wraz ze spadkiem wielkości sprzedaży i produkcji przemysłu Unii o 6 200 ton w wyniku wzrostu przywozu chińskich mandarynek w puszce jednostkowy koszt produkcji wzrasta o 7,1 %, co pogarsza sytuację producentów unijnych i sprawia, że ponoszą oni straty. Ten wzrost wielkości byłby łatwy do osiągnięcia dla chińskich producentów eksportujących, biorąc pod uwagę ich duże wolne moce produkcyjne, jak stwierdzono w sekcji 4.1 powyżej.

(148) Biorąc pod uwagę, że 95 % przywozu z państw trzecich innych niż ChRL pochodzi z Turcji, nie można wykluczyć, że chińskie mandarynki w puszce sprzedawane po cenach dumpingowych zastąpiłyby część tych wielkości przywozu. Jednocześnie średnia cena sprzedaży przywozu z Turcji do Unii jest niższa od średniej ceny sprzedaży przemysłu Unii, co oznacza, że gdyby wzrósł udział chińskich mandarynek w puszce sprzedawanych po cenach dumpingowych na rynku unijnym, najpierw odbyłoby się to najprawdopodobniej kosztem przemysłu Unii, a dopiero w drugiej kolejności nastąpiłoby przejęcie udziału w rynku eksportowym, jakim jest rynek Unii dla producentów z Turcji. W każdym razie, biorąc pod uwagę wolne moce produkcyjne chińskich producentów, mogliby oni jednak osiągnąć większy udział w rynku niż zarówno pozostałe państwa trzecie (w tym Turcja), jak i producenci unijni.

7.3. **Atrakcyjność rynku unijnego**

(149) Wielkość rynku unijnego – czwartego co do wielkości na świecie – jest bez wątpienia ważnym czynnikiem przyczyniającym się do jego atrakcyjności. Ponadto fakt, że przywóz z ChRL utrzymywał się pomimo obowiązujących środków, świadczy o tym, że rynek unijny jest atrakcyjny dla chińskich producentów eksportujących oraz że zależy im na dalszej sprzedaży na tym rynku. Co więcej, jak zauważono po stwierdzeniu nieważności rozporządzenia (WE) nr 1355/2008 w marcu 2012 r., w przypadku uchylenia obowiązujących środków istnieje zachęta dla chińskich producentów eksportujących do przeniesienia wywozu z innych państw trzecich na rynek unijny oferujący wyższe ceny. Dodatkowe zachęty wynikają z ograniczeń w handlu na innych rynkach, w szczególności ceł w wysokości 25 % nałożonych przez Stany Zjednoczone od dnia 24 września 2018 r. ([41]), co może wpłynąć na przekierowanie wywozu do Unii.

7.4. **Wnioski dotyczące prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia szkody**

(150) W związku z powyższym wygaśniecie środków najprawdopodobniej spowodowałoby natychmiastową i drastyczną presję cenową ze strony ChRL, którą umożliwiają znaczne dostępne zapasy i wolne moce produkcyjne. Zmusiłoby to przemysł Unii do obniżenia cen lub wielkości produkcji. Gdyby przemysł obniżył swoje ceny, w perspektywie krótkoterminowej jego zyski przekształciłyby się w straty. Gdyby przemysł odnotował spadek wielkości sprzedaży, jego koszty jednostkowe wzrosłyby i jeszcze bardziej zmniejszyłaby się rentowność. W perspektywie długoterminowej przemysł Unii musiałby dostosować (obniżyć) swoje moce produkcyjne.

(151) Biorąc pod uwagę stosunkowo niestabilną sytuację przemysłu Unii, jak wyjaśniono w motywach 126–129 powyżej, w połączeniu ze wzrostem obecnej wielkości przywozu z Chin po cenach dumpingowych, z dużym prawdopodobieństwem możliwy jest szkodliwy wpływ na stan przemysłu Unii, co doprowadzi do gwałtownego pogorszenia jego sytuacji finansowej. W związku z tym Komisja stwierdziła, że uchylenie środków najprawdopodobniej spowodowałoby kontynuację szkody w odniesieniu do przemysłu Unii.

8. **INTERES UNII**

(152) Zgodnie z art. 21 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała, czy utrzymanie obowiązujących środków antydumpingowych nie zaszkodzi interesom Unii jako całości. Interes Unii określono na podstawie oceny wszystkich różnorodnych interesów, których dotyczy sprawa, w tym interesu przemysłu Unii, importerów i użytkowników.

8.1. **Interes przemysłu Unii**

(153) Jak stwierdzono w sekcji 4 powyżej, przemysł Unii ponosi istotną szkodę. Jak stwierdzono w sekcji 5, uchylenie środków skutkowałoby ponownym napływem przywozu towarów z Chin po cenach dumpingowych, który szybko doprowadziłby do gwałtownego dalszego pogorszenia sytuacji finansowej przemysłu Unii, która już jest niestabilna. W związku z tym utrzymanie środków działałoby na korzyść przemysłu Unii, ponieważ producenci unijni byliby w stanie utrzymać wielkość sprzedaży i udział w rynku oraz poprawić swoją rentowność i ogólnie swoją sytuację gospodarczą. Natomiast wygaśnięcie środków mogłoby zagrozić rentowności przemysłu Unii, ponieważ istnieją powody, by spodziewać się przekierowania chińskiego wywozu na rynek Unii po cenach dumpingowych i w znacznych ilościach, co doprowadziłoby do kontynuacji szkody.

8.2. **Interes importerów niepowiązanych**

(154) Żaden z importerów nie współpracował w ramach dochodzenia.

(155) Na tej podstawie nie stwierdzono żadnych przesłanek wskazujących, że utrzymanie środków miałoby istotny niekorzystny wpływ na importerów, który przewyższyłby pozytywny wpływ środków na przemysł Unii.

([41]) Zob. Chiny – Sekcja 301 – Działania taryfowe i proces wykluczenia, dostępne na stronie: https://ustr.gov/issue-areas/enforcement/section-301-investigations/search (wyszukiwanie według ośmiocyfrowej podpozycji HTS: 2008 30 55). Ostatni dostęp 8 lipca 2026 r.

8.3. **Interes użytkowników**

(156) Użytkownicy nie współpracowali podczas dochodzenia. Dlatego Komisja nie była w stanie przeanalizować skutków obowiązujących środków w odniesieniu do ich sytuacji.

(157) Na tej podstawie nie stwierdzono żadnych przesłanek wskazujących, że utrzymanie środków miałoby istotny niekorzystny wpływ na użytkowników, który przewyższyłby pozytywny wpływ środków na przemysł Unii.

8.4. **Wnioski dotyczące interesu Unii**

(158) W związku z powyższym Komisja ustaliła, że nie ma przekonujących powodów, aby stwierdzić, że utrzymanie istniejących środków wprowadzonych wobec mandarynek w puszce pochodzących z ChRL nie leży w interesie Unii.

9. **ŚRODKI ANTYDUMPINGOWE**

(159) Na podstawie wniosków Komisji dotyczących prawdopodobieństwa kontynuacji dumpingu, prawdopodobieństwa kontynuacji szkody oraz interesu Unii należy utrzymać środki antydumpingowe dotyczące mandarynek w puszce z ChRL.

(160) Do zminimalizowania ryzyka obchodzenia cła w związku z wysoką różnicą w stawkach celnych potrzebne są środki szczególne gwarantujące właściwe stosowanie indywidualnych ceł antydumpingowych. Przedsiębiorstwa, na które nałożono indywidualne cła antydumpingowe, muszą przedstawić ważną fakturę handlową organom celnym państwa członkowskiego. Faktura musi spełniać wymogi określone w art. 1 ust. 3 niniejszego rozporządzenia. Przywóz, któremu nie towarzyszy taka faktura, powinien zostać objęty cłem antydumpingowym obowiązującym wobec „całego pozostałego przywozu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej".

(161) Mimo że przedstawienie tej faktury jest konieczne, aby organy celne państw członkowskich zastosowały indywidualne stawki cła antydumpingowego wobec przywozu, nie jest ona jedynym elementem branym pod uwagę przez organy celne. Organy celne państw członkowskich powinny bowiem przeprowadzić zwykłą kontrolę, nawet jeśli otrzymają fakturę spełniającą wszystkie wymogi określone w art. 1 ust. 3 niniejszego rozporządzenia, i podobnie jak we wszystkich innych przypadkach, mogą żądać dodatkowych dokumentów (dokumentów przewozowych itp.) do celów weryfikacji poprawności danych zawartych w oświadczeniu oraz zapewnienia zasadności późniejszego zastosowania niższej stawki celnej zgodnie z prawem celnym.

(162) Jeżeli wywóz dokonywany przez przedsiębiorstwa korzystające z niższej indywidualnej stawki celnej wzrośnie w znacznym stopniu po kontynuacji wprowadzenia przedmiotowych środków, tego rodzaju wzrost wielkości wywozu może zostać uznany za stanowiący sam w sobie zmianę struktury handlu ze względu na wprowadzenie środków w rozumieniu art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego. W takich okolicznościach, o ile spełnione są odpowiednie warunki, można wszcząć dochodzenie w sprawie obejścia środków. Podczas tego dochodzenia można między innymi zbadać potrzebę zniesienia indywidualnej stawki celnej i nałożenia ogólnokrajowego cła.

(163) Przedsiębiorstwo może zwrócić się o zastosowanie indywidualnych stawek cła antydumpingowego w przypadku zmiany nazwy przedsiębiorstwa. Wniosek w tej sprawie należy kierować do Komisji ([42]). Wniosek musi zawierać wszystkie istotne informacje, które pozwolą wykazać, że zmiana nie wpływa na prawo przedsiębiorstwa do korzystania ze stawki celnej, która ma wobec niego zastosowanie. Jeśli zmiana nazwy przedsiębiorstwa nie wpływa na prawo do korzystania ze stawki celnej, która ma wobec niego zastosowanie, rozporządzenie dotyczące zmiany nazwy zostanie opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

(164) 13 lipca 2026 r. Komisja ujawniła istotne fakty i ustalenia, na podstawie których zamierza utrzymać w mocy obowiązujące cła antydumpingowe. Wszystkim stronom wyznaczono termin do zgłaszania uwag na temat ujawnionych informacji.

(165) Dwóch producentów unijnych, o których mowa w motywie 12, zgodziło się z ustaleniami Komisji. Nie otrzymano żadnych innych uwag.

([42]) European Commission, Directorate-General for Trade and Economic Security , Directorate G, Rue de la Loi/Wetstraat 170, 1040 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/ BELGIË.

(166) Zgodnie z art. 109 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2509 ([43]), gdy kwotę należy zwrócić w następstwie wyroku Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej, do wypłaty należnych odsetek stosuje się stopę oprocentowania stosowaną przez Europejski Bank Centralny w odniesieniu do jego głównych operacji refinansujących, opublikowaną w serii C *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, obowiązującą pierwszego kalendarzowego dnia każdego miesiąca.

(167) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu ustanowionego w art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/1036,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Nakłada się ostateczne cło antydumpingowe na przywóz przetworzonych lub zakonserwowanych mandarynek (włącznie z tangerynami i satsumami), klementynek, wilkingów i innych podobnych hybryd cytrusowych, niezawierających dodatku alkoholu, mogących zawierać dodatek cukru lub innej substancji słodzącej, według definicji określonej obecnie w pozycji HS 2008, obecnie objętych kodami CN 2008 30 55, 2008 30 75 oraz ex 2008 30 90 (kody TARIC 2008 30 90 61, 2008 30 90 63, 2008 30 90 65, 2008 30 90 67 i 2008 30 90 69) i pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej.

2. Stawka ostatecznego cła antydumpingowego mająca zastosowanie do ceny netto na granicy Unii przed ocleniem jest następująca dla produktów opisanych w ust. 1 i wyprodukowanych przez poniższe przedsiębiorstwa:

Przedsiębiorstwo	EUR/t wagi netto produktu	Dodatkowy kod TARIC
Yichang Rosen Foods Co., Ltd., Yichang, Zhejiang	531,2	A886
Zhejiang Taizhou Yiguan Food Co. Ltd, Huangyan, Zhejiang	361,4	A887
Hubei Xinshiji Foods Co., Ltd, Dangyang City, Hubei Province	489,7	A888
Zhejiang Juzhou Foods Co., Ltd, Sanmen, Zhejiang	499,9	C528
Współpracujący producenci eksportujący nieobjęci próbą, wymienieni w załączniku	499,6	A889
Cały pozostały przywóz pochodzący z Chińskiej Republiki Ludowej	531,2	A999

3. Stosowanie indywidualnej stawki celnej ustalonej dla przedsiębiorstw wymienionych w ust. 2 uwarunkowane jest przedstawieniem organom celnym państw członkowskich ważnej faktury handlowej, która musi zawierać oświadczenie następującej treści, opatrzone datą i podpisem pracownika podmiotu wystawiającego fakturę, ze wskazaniem imienia i nazwiska oraz stanowiska: „Ja, niżej podpisany, poświadczam, że (ilość w tonach) [produktu objętego postępowaniem] sprzedana na wywóz do Unii Europejskiej objęta niniejszą fakturą została wytworzona przez [nazwa i adres przedsiębiorstwa] [dodatkowy kod TARIC] w Chińskiej Republice Ludowej. Oświadczam, że informacje zawarte w niniejszej fakturze są pełne i zgodne z prawdą". W przypadku nieprzedstawienia takiej faktury obowiązuje stawka celna mająca zastosowanie do „całego pozostałego przywozu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej".

([43]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2509 z dnia 23 września 2024 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (wersja przekształcona) (Dz.U. L, 2024/2509, 26.9.2024).

Artykuł 2

1. W przypadkach gdy towary zostały uszkodzone przed wprowadzeniem do swobodnego obrotu i dlatego cena faktycznie zapłacona lub należna jest korygowana w celu określenia wartości celnej na mocy art. 132 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2015/2447 ([44]), wysokość cła antydumpingowego obliczoną na podstawie art. 1 powyżej pomniejsza się o odsetek, który odpowiada korekcie ceny faktycznie zapłaconej lub należnej.

2. O ile nie określono inaczej, zastosowanie mają obowiązujące przepisy dotyczące należności celnych.

Artykuł 3

Art. 1 ust. 2 może zostać zmieniony poprzez dodanie nowego producenta eksportującego do wykazu współpracujących przedsiębiorstw nieobjętych próbą, a więc podlegających średniej ważonej stawce celnej w wysokości 499,6 EUR/t wagi netto produktu, w przypadku gdy nowy producent eksportujący w Chińskiej Republice Ludowej przekaże Komisji dostateczne dowody na to, że:

a) nie wywoził do Unii produktu opisanego w art. 1 ust. 1 w okresie objętym pierwotnym dochodzeniem (od dnia 1 października 2006 r. do dnia 30 września 2007 r.);

b) nie jest powiązany z żadnym producentem eksportującym w Chińskiej Republice Ludowej, który podlega środkom wprowadzonym na mocy niniejszego rozporządzenia; oraz

c) faktycznie dokonał wywozu do Unii produktu objętego postępowaniem albo stał się stroną nieodwołalnego zobowiązania umownego do wywozu znaczącej ilości do Unii po okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 21 października 2026 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

([44]) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/2447 z dnia 24 listopada 2015 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania niektórych przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 ustanawiającego unijny kodeks celny (Dz.U. L 343 z 29.12.2015, s. 558, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj).

ZAŁĄCZNIK

Współpracujący chińscy producenci eksportujący nieobjęci próbą:

Hunan Pointer Foods Co., Ltd., Yongzhou, Hunan

Ningbo Pointer Canned Foods Co., Ltd., Xiangshan, Ningbo

Yichang Jiayuan Foodstuffs Co., Ltd., Yichang, Hubei

Ninghai Dongda Foodstuff Co., Ltd., Ningbo, Zhejiang

Huangyan No.2 Canned Food Factory, Huangyan, Zhejiang

Zhejiang Fomdas Foods Co., Ltd., Xinchang, Zhejiang

Toyoshima Share Yidu Foods Co., Ltd., Yidu, Hubei

Guangxi Guiguo Food Co., Ltd., Guilin, Guangxi

Zhejiang Juda Industry Co., Ltd., Quzhou, Zhejiang

Zhejiang Iceman Group Co., Ltd., Jinhua, Zhejiang

Ningbo Guosheng Foods Co., Ltd., Ninghai

Yi Chang Yin He Food Co., Ltd., Yidu, Hubei

Yongzhou Quanhui Canned Food Co., Ltd., Yongzhou, Hunan

Ningbo Orient Jiuzhou Food Trade & Industry Co., Ltd., Yinzhou, Ningbo

Guangxi Guilin Huangguan Food Co., Ltd., Guilin, Guangxi

Ningbo Wuzhouxing Group Co., Ltd., Mingzhou, Ningbo